

۴/اطلاعات

رئیس شورای همبستگی ورزش بانوان کشورهای اسلامی در مجمع جهانی ورزش

جهانی ورزش

شورای همبستگی ورزش بانوان کشورهای اسلامی اعلام کرد: رئیس این شورا در مجمع جهانی ورزش که از سوی فدراسیون بین‌المللی کالاهای ورزشی در سوئیس جریان دارد، شرکت کرده‌است. در این مجمع خانم فائزه هاشمی رئیس شورای همبستگی ورزش بانوان کشورهای اسلامی و نایب رئیس کمیته ملی المپیک به نمایندگی از ایران حضور یافته‌است. خانم فائزه هاشمی در نخستین روز از برگزاری این مجمع در خصوص ورزش و تربیت بدنی مطالبی بیان کرد.

وی سپس در میز گردی با حضور مدیر کل یونسکو، رئیس انجمن بین‌المللی تربیت بدنی و ورزش، معاون وزیر فرهنگ و جوانان موزامبیک به پرسشهای مطرح شده پاسخ داده و پیشنهاداتی در خصوص تغییر منشور المپیک داد. وی در این میز گرد از عدم توجه به جمعیت و ورزش زنان مسلمان در جهان اظهار تاسف کرد.

قوانین جدید فیفا برای مدت زمان وقت تلف شده در مسابقات فوتبال

مقررات قانونی تعویض ها که سه بازیکن در هر دیدار است استفاده کنند با دوقط تلف شده ۳ دقیقه منظور شود.

همچنین در ازاء مدت زمان وقت تلف ششده برای مساوای بازیکن آسیب دیده در زمین باید یک دقیقه وقت اضافه منظور شود.

به گفته بلاتر این مقررات در حال حاضر نیز در مسابقات قهرمانی باشگاه‌های دسته اول ایتالیا و برزیل انجام می شود.

دیر کل فیفا تذکر شد که به داوران خیری و در روز سه شنبه در یک کنفرانس مطب ر اروز سه شنبه در یک کنفرانس خبری و در هاشیه نشست مریان و مسئولان فدراسیو نه‌ای ۲۲ تیم شرکت کننده در مسابقات جام جهانی فرانسه در پاریس بیان کرد.

بلاتر عنوان کرد که در ازاء زمان تلف شده برای هر تعویض در حران بازی باید

در پایان هر نیمه ۳۰ ثانیه وقت اضافه در نظر گرفته شود. اگر تیم‌ها از حد اکثر

خبرهای کوتاه از فوتبال

فوتبال لبنان ناشی می‌کند

تیم‌های فوتبال المپیک لبنان و آلمان روز چهارم فروردین در ۷۷ در بیروت دیداری دوستانه برگزار می‌کنند. فدراسیون فوتبال لبنان روز چهارشنبه با اعلام این خبر اعلام داشت: «فیران دیتلم» مربی آلمانی تیم فوتبال المپیک لبنان، از ۲۱ بازیکن برای شرکت در اردو اردنراتی این تیم دعوت به عمل آورده‌است. تیم فوتبال المپیک لبنان طی دو سال گذشته در هیچ یک از دیدارهای خود با موفقیت روبرو نبوده‌است. این تیم هفته گذشته با تیم فوتبال المپیک مصر دو دیدار دوستانه در بیروت انجام داد که در هر دو مسابقه با نتیجه ۳ بر ۲ شکست خورد. تیم جوانان لبنان در ابتدای هفته آینده دو دیدار با تیم جوانان مصر برگزار خواهد کرد.

۱۲ بازیکن برزیلی تیمهای جهان به اردوی تیم ملی فوتبال برزیل دعوت شدند

اسامی ۱۲ بازیکن تیم ملی فوتبال برزیل برای دیداری دوستانه برابر آلمان اعلام شد. این دیدار اواخر ماه جاری به میزبانی تیم ملی آلمان برگزار می‌شود. اسامی دعوت‌شدگان به تیم ملی فوتبال برزیل که در تیم‌های خارجی فعالیت دارند، به شرح زیر است:

الدایر، کاهو (ا.ت.ب)، دم، سزار سامبایو (انا ساتو کو کیو)، دوریو (پورتو)، دونگا (جوبیلو ایوانا)، البیر (بایرن مونیخ)، لئوناردو (ا.ت. میلان)، رای (پاری سن ژرمن)، ریوالدو (بارسلونا)، روبرتو کارلوس (رئال مادرید)، رونالدو، زی الیاس (اتریمیلان).

تیم ملی کلمبیا خود را می‌آزاید

تیم ملی فوتبال کلمبیا یکی از ۳۲ تیم صعودکننده به مرحله پایانی جهانی ۱۹۹۸ فرانسه روز سه‌شنبه ۲۶ اسفندماه دیداری دوستانه برابر تیم بو کاجو نیوز آرژانتین برگزار می‌کند. بدین منظور فدراسیون فوتبال کلمبیا از ۱۷ بازیکن برای حضور در تیم ملی فوتبال این کشور به شرح زیر دعوت کرد:

دروازه‌بانان: اسکار کاردویا، میگوئل کارلارو مدافعان: جورج بروموز، آنتونیو مونرو، خوزه فرناندو سانتا، الکس بوسادا، ایوان رامیرو کوردویا، ویلسون برز،

بازیکنان میانی: جان ویلمار برز. فردی رینکون، مائوریسو سرهنا، جورج بولانوس، کارلوس والدراما،

مهاجمان: فاستینو اسپریلا، آنتونی دیاولا، ویکتور اریستیزبال، الکس کالماس.

حوادث

یک کیلوگرم مواد مخدر از معده دو قاچاقچی کشف شد

دو قاچاقچی مواد مخدر که با بلعیدن یک کیلو گرم تریاک قصد داشتند این

مواد را به تهران منتقل کنند به دام افتادند.

مأموران انتظامی مستقر در فرودگاه به دو نفر که قصد عزیمت به تهران را داشتند متظنون شدند و متهمان در تحقیقات بعدی اقرار کردند یک کیلوگرم تریاک را در معده خود جاسازی نموده‌اند.

از سوی دیگر مأموران قرارگاه مرصاد در بازرسی از یک دستگاه کامیون که از شهرستان بهرام عازم اصفهان بود مقدار ۵۶ کیلوگرم تریاک بدست آوردند و متهم دستگیر شد.

۳۴ پاکستانی به اتهام قاچاق مواد مخدر در عربستان بازداشت شده‌اند

اسلام‌آباد- ایرنا: روزنامه اردو زبان «جنگ» چاپ‌رولیندی روز چهارشنبه به نقل از منابع رسمی نوشت، طی یک سال گذشته ۳۴ تبعه این کشور به اتهام قاچاق و حمل مواد مخدر در عربستان سعودی بازداشت شده‌اند. به نوشته این روزنامه مأموران امنیتی مستقر در فرودگاه‌های ریاض و جده و در حال حمل مواد مخدر توسط نیروهای امنیتی عربستان بازداشت

قتل دو پلیس در نروژ

تهران-واحدمرکزیخبر: یک‌مرد نروژی دو مأمور پلیس را به ضرب گلوله از پای در آورد. به گزارش خبرگزاری رویتر از اسلو این مرد که به علت ناراحتی روانی در بیمارستان بستری بود پس از مرخص شدن از بیمارستان به سمت این دو مأمور شلیک کرد و سپس خود را به پلیس تسلیم کرد.

این دو مأمور پلیس از سال ۱۹۹۱ اولین مأمورانی بودند که در هنگام انجام وظیفه در نروژ کشته شده‌اند.

کاپیتان یک تیم فوتبال رومانی، حین بازی در گذشت

تهران-ایرنا: یکی از بازیکنان فوتبال رومانی یکشنبه شب گذشته حین برگزاری یک دیدار دوستانه دچار حمله قلبی شدو در دم جان سپرد. منابع آگاه ورزشی رومانی روز سه‌شنبه این مطلب را اعلام کردند. ورزشگاه برای نجات این بازیکن مؤثر واقع نشدو او جلوی چشم‌مان هم ایالت مورس در مرکز رومانی برگزار

ورزشی – حوادث

تیم کشتی استان تهران به نفع تیم ملی کنار رفت

ملی‌پوشان کشتی در جام روزه کولن مبارزه می‌کنند

شود. در این خصوص امیررضا خادم مدیر تیمهای ملی کشتی ضمن تشکر و قدردانی از رحیم جدی رئیس هیات



کشتی استان تهران که اجازه شرکت در مسابقه‌های جام روزه کولن به تیم ملی داد گفت: با توجه به این که قبلاً از

فدراسیون کشتی به جای جام جهانی در این تورنمنت شرکت خواهیم کرد.

برتی فوگنس : در های تیم ملی فوتبال آلمان بر روی ماتياس سامر باز است

رسید. وی افزود: این به علت رقابت تنگاتنگ و نزدیک سطح بازی تیمها به یکدیگر است. تیم ملی فوتبال آلمان در گروه ششم جام جهانی ۹۸ فرانسه با تیم‌های ایران، یوگسلاوی و آمریکا هم‌گروه است.

بوردو در دیدار یابانی فوتبال اتحادیه باشگاه‌های فرانسه

تیم بوردو به دیدار یابانی مسابقه‌های فوتبال جام اتحادیه باشگاه‌های فرانسه راه یافت. تیم بوردو در مرحله نیمه پایانی این رقابت‌ها سه‌شنبه شب به مصاف تیم اوسر رفت و پس از این که در وقت قانونی و اضافی یک بر یک برابر این تیم به تساوی دست یافت در ضربات پنالتی با نتیجه ۴ بر ۲ از سد حریف خود گذشت. گل‌الاک در دقیقه ۹۸ برای تیم بوردو دو دویم‌دی ۱۰۲ برای اوسر گلزنی کردند. برای تعیین دیگر تیم صعودکننده به دیدار یابانی یک دیدار بین تیمهای لازی سن ژرمن و لن برگزار می‌شود.



آرژانتین، بلغارستان را شکست داد

تیم ملی فوتبال آرژانتین در دیداری دوستانه در برابر بلغارستان ۲ بر صفر پیروز شد. گلهای این بازی در دقیقه ۳۵ و ۸۶ توسط گابریل باتیستوتا و لویز به ثمر رسید.

۲۵هزار تماشاگر این بازی را تماشا کردند.

خلبانان آمریکایی به اتهام قتل ۲۰ ایتالیایی محاکمه نظامی می شوند

تهران-ایرنا: به گفته منابع آگاه پنتاگون خدمه یک فروند جت عسپاه تفنگداران دریایی آمریکا که بر اثر برخورد به تله کابین در ایتالیا ۲۰ نفر را به کام مرگ فرستاد احتمالاً در مقابل دادگاه نظامی قرار خواهند گرفت و نتیجه انضباطی خواهند شد.

تلسونیزون سی.ان.ان.روز

تهران-واحدمرکزیخبر: یک‌مرد نروژی دو مأمور پلیس را به ضرب گلوله از پای در آورد. به گزارش خبرگزاری رویتر از اسلو این مرد که به علت ناراحتی روانی در بیمارستان بستری بود پس از مرخص شدن از بیمارستان به سمت این دو مأمور شلیک کرد و سپس خود را به پلیس تسلیم کرد.

این دو مأمور پلیس از سال ۱۹۹۱ اولین مأمورانی بودند که در هنگام انجام وظیفه در نروژ کشته شده‌اند.

کاپیتان یک تیم فوتبال رومانی، حین بازی در گذشت

تهران-ایرنا: یکی از بازیکنان فوتبال رومانی یکشنبه شب گذشته حین برگزاری یک دیدار دوستانه دچار حمله قلبی شدو در دم جان سپرد. منابع آگاه ورزشی رومانی روز سه‌شنبه این مطلب را اعلام کردند. ورزشگاه برای نجات این بازیکن مؤثر واقع نشدو او جلوی چشم‌مان هم ایالت مورس در مرکز رومانی برگزار

4ETTELA’AT



تورنمنت های اواسط بهار که در کشورهای لهستان و یا مصر برگزار می شود، اعزام خواهند شد.

مصطفی علیزاده به جای علیرضا رضایی در جام آکروپلیس

با تغییراتی که در اعزام کشتی گیران برای شرکت در تورنمنت‌های بین‌المللی برون مرزی پیش آمد این احتمال وجود دارد که مصطفی علیزاده جوان اول‌وزن ۶۳ کیلو که در مسابقه‌های جام تختی خوش درخشید به‌عنوان یار کمکی به همراه تیم‌دانشگاه آزاد به یونان برود. این درحالی است که قبلاً شنیده شد علیرضا رضایی در کنار طیبی و حیدری در معیت تیم دانشگاه آزاد خواهد بود که به صلاح‌حیدر مدیر تیمهای ملی کشتی قرار است یک تورنمنت بین‌المللی شنیدیم علیرضا رضایی به جام روزه کولن اعزام شود.

نروژ همچنان در بازیهای «پارالمپیک» زمستانی پشتاز است

ورزشکاران نروژی در هفتمین روز از بازیهای زمستانی معلولان جهان با کسب یک مدال طلا، دو نقره و یک برنز دیگر هم چنان پشت‌باز این رقابتها هستند.

هفتمین دوره بازیهای جهانی «پارالمپیک» زمستانی روز پنجشنبه هفته گذشته با شرکت ۵۸۷ ورزشکار از ۳۲ کشور در شهر «گانگو» ژاپن گشایش یافت. نروژ هم اکنون با کسب ۱۳ مدال طلا، ۸ نقره و ۱۰ برنز، صدرنشین این دوره در رقابتها است و آلمان با ۱۱ مدال طلا، ۱۶ نقره و ۱۰ برنز در مکان دوم جدول رده‌بندی «پارالمپیک» ناگوار قرار دارد.

ژاپن میزبان این بازیها با کسب ۱۱ مدال طلا، ۱۵ نقره و ۱۱ برنز در مکان سوم ایستاده است. ورزشکاران روسیه، آمریکا، سوئیس، اتریش، فرانسه، فنلاندو آسیایا نیز به ترتیب در رده‌های چهارم تا دهم جدول رده‌بندی قرار دارند.

خواندنیهواز گوشه‌و کنار دنیا

جمعیت مصر در ۳۰ سال آینده دو برابر خواهد شد

تهران-ایرنا: جمعیت مصر در صورت ادامه روند کنونی رشد جمعیت در سال ۲۰۲۹ به ۱۲۳ میلیون نفر می‌رسد که این رقم دو برابر جمعیت کنونی این کشور است.

خبرگزاری فرانسه به نقل از خبرگزاری خاورمیانه مصر گزارش داد دستگاه مرکزی آمار این کشور با بیانیه‌ای اعلام کرد که اگر رشد جمعیت مصر با میزان کنونی ۲/۸ درصد ادامه یابد، این به معنای کاهش سهم هر فرد مصری از زمین‌های کشاورزی به نصف سهم کنونی خواهد بود.

مشکل خواندن و نوشتن در میان نوزگسالان انگلیسی

لندن-ایرنا: ۱۵ درصد از شهر و ندان نوزگسال انگلیسی از مشکل خواندن و نوشتن و ۲۳ درصد از مشکل محاسبات اولیه رنج می‌برند. دراین آمار افرادی که به کلی بی‌سواد هستند منظور نشده‌است. بر اساس این تحقیق آماری، بدترین منطقه انگلیس از نظر مشکلات کم‌سوادی ساکنان آن، منطقه «تاورهملت» در لندن است.

در این مطالعه آماری که توسط «مؤسسه مهارت‌های زیربنایی» انجام گرفت، ۶هزار نفر در گروه سنی ۱۶ تا ۶۰ سال شرکت داشتند.

تلاش دویی برای جذب گردشگران روسی

ایو طبقی-ایرنا: به گفته اداره گردشگری و بازاریابی دویی، این امیرنشین برای جذب تعداد بیشتری جهانگرد از کشورهای آسیای میانه تلاش می‌کند. به‌ویژه آنکه دویی طی چند سال اخیر در فصل زمستان به صورت سیاحت گاه‌ومرکز خرید روس‌ها در آمده‌است. مدیر کل اداره گردشگری و بازاریابی تجاری دویی گفت: این اداره به منظور افزایش جذب گردشگران روس و نیز تقویت روابط میان بازرگانان دویی و روسیه تلاش کرده در این راستا اقدام به افزایش پروازها میان دویی و کشورهای آسیای میانه کرده‌است.

بر اساس آمارهای رسمی، ماهانه بیش از ۶۰ پرواز توسط ۱۱ شرکت هواییمیی کشورهای استقلال یافته به دویی انجام می‌گیرد.

اعتراض استرالیا به آمریکا

تهران-ایرنا: استرالیا به تصمیم دولت آمریکابرای در اختیار قرار دادن تنظیم آدرسهای اینترنت به یک شرکت آمریکایی اعتراض کرد. روزنامه واشنگتن پست روز چهارشنبه نوشت، پیش از این اتحادیه اروپا این تصمیم دولت آمریکا را موجب بدیدآمدن نوعی انحصار در یک شبکه ارتباطی بزرگی دانسته بود که جهان از آن استفاده می‌کند.

وزیر ارتباطات استرالیا روز سه‌شنبه ضمن اعتراض به این طرح دولت آمریکا اظهار داشت آمریکامی‌خواهد حقوق تجاری شرکت‌های آمریکایی را حفظ کندو در نزاع‌های تجاری کنترل را به دست خود بگیرد.

لایحه دولت فرانسه برای مبارزه با سگ‌ها

تهران-واحدمرکزیخبر: دولت فرانسه دیروز در یک نشست لایحه‌ای را برای مقابله با سگهای خطرناک ارائه کرد. بگزارش رادیو بین‌المللی فرانسه، هدف از تهیه این لایحه مبارزه با سگهای خطرناک است.

در صورتی که مجلس فرانسه به این لایحه رأی مثبت بدهد، دولت در سال آینده سگهای خطرناک را نابود خواهد کرد. علت اقدام دولت فرانسه در این زمینه بروز حوادث متعدد ناشی از حمله سگ‌ها به انسان است.

دست‌اندرکاران باشگاه حمایت

می‌شود.

۱۵ اطلاعات

چند خبر از سالهای دور...

سالی ۱۵۰ هزار جهانگرد به ایران می آیند

در طول سال گذشته ۶۵۷ هزار و ۹۰۰ نفر جهانگرد از نقاط مختلف دنیا وارد ایران شده‌اند. این آمار نسبت به یکسال قبل از آن ۶۹ هزار و ۱۰۰ نفر افزایش را نشان می‌دهد. از مجموع جهانگردانی که در سال گذشته وارد ایران شده‌اند ۲۸۳ هزار و ۶۵۰ نفر از مرز هوایی، ۲۵۵ هزار و ۸۸۱ نفر از مرز زمینی و ۱۸ هزار و ۳۹۹ نفر از مرز دریایی وارد کشور شده‌است.

براساس آمار مندرج در سالنامه آماری کشوری جهانگردان از گذشته‌های بیشترین تعداد جهانگرد از ایالات متحده آمریکا به ایران وارد شده‌است که ۷۶ هزار و ۵۰۰ نفر بعد از آمریکا. ترکیه قرار دارد. زیرا در طول سال قبل از این کشور ۷۳ هزار و ۲۰۰ نفر جهانگرد به ایران آمده‌اند.

نقل از اطلاعات ۲۲ اسفند ۱۳۵۶
عبدالناصر احزاب سوریه را منحل کرد

قاسم کهره -پرزیدنت عبدالناصرطری فرمانی تمام احزاب سوریه را منحل ساخت و تشکیل مجدد آنها را ممنوع نمود. در سوریه شش حزب سیاسی وجود داشت.



در فرمان گفته شده است که اثاثه و اموال احزاب مزبور به جبههٔ اتحاد ملی واگذار خواهد گشت. دمشق - خبرگزاری نیمه رسمی خاورمیانه اعلام کرد که طبق فرمان رئیس جمهور، ژنرال عفیف برزه، رئیس ستاد سابق سوریه به فرماندهی ارتش اول جمهوری متحدهٔ عربی منصوب شده است.

ارتش اول عسبارتست از نیروهای سوریه، رئیس سابق ژاندارمری سوریه و ایستۀ نظامی سوریه در مصر، معاونین ژنرال برزه -خسرواهند بود.

(آسوشیتدپرس)

نقل از اطلاعات ۲۲ اسفند ۱۳۳۶
افزایش نیروی هوایی انگلیس لندن-ساعت ۱۴-معاون وزارت هواپیمایی در مجلس شورا، موجودی نیروی هوایی انگلیس را به تسرح ذیل به استحضار نمایندگان رسانده است:

دولت انگلیس در آغاز ماه مارس ۱۹۳۷ دارای ۲۵ دسته هواپیمای جنگی و ۶۳ دسته هواپیمای حمله، ده دسته هواپیمای مخصوص کمک به ارتش زمینی و چهارده دسته هواپیمای اکتشافی و چهارده هواپیمای حمله و بیست دسته هواپیمای کمکی نیروی دریایی بوده است.

از تاریخ فوق تاکنون پنج دسته هواپیمای جنگی و بیست دسته هواپیمای حمله و پنج دسته هواپیمای کمکی ارتش زمینی و سه دسته هواپیمای اکتشافی که یکی از آنها عبارت از هواپیمای دریایی می‌باشد بر نیروی هوایی انگلیس افزوده شده است.

نقل از اطلاعات ۲۲ اسفند ۱۳۱۶

خوانندگی

خر دمندی نیای شادمانه

یکی از علمای برجسته قرن چهارم فیلسوف و شاعر سترگ ابوالحسن، ابن الحسین بلخی است که به سال ۳۲۵ هجری قمری از دیارفت که شاعر معروف «رودکی» در آن گوشت:

از شمار دو چشم یک تن کم ...
و از شمار خرد هزاران کم
نقل می کنند: روزی وی تنها نشسته بود و به مطالعه کتاب اشتغال داشت شخص بی سوادنی نزد او آمد و گفت: دیدم تو تنها هستی آمدن تا همدم داشته باشی ... او پاسخ گفت: اکنون تنها شدم ... یعنی آنگاه که مشغول مطالعه بودم در فکر افکار گوناگون علما در جولان بود و با جمعی سر و کار داشتم ... ولی اینک تو که از علم بهره ای نداری و اینجا آمده ای، من تنها هستم.

و این اشعار از ابن الحسین است:

اگر غم را جو آتش دود بودی جهان تاریخ بودی جاودانه
در این کیتی سراسر گر بگردی خردمندی نیای شادمانه

از داستان دوستان - محمدی اشتهاردی -

در گذشتهگان

خانواده‌های سوکوار
منصوری دارا - اورمیجی - امینی افشار
الهام بلندطلب مدامی بلندطلب مدامی

آقایان

عباس صاحبقم
شمس الدین سلیمانیا
حاج حسین پهلوانیور
حاج محمدلاد
سیدعلی اکبر عون جزایری
محسن رزاقی
عباسحقلم -وزیری - صدقی -امیر جعفری
سلیمانیا - فروغی -رهندن -اسماعیلیان
پهلوانیور -تهنشاهانی -رسولی
ولدان - کتاچی
عون جزایری - محتمش - محتمشی
رزاقی - فرح‌وشی -نخستین مر تقوی

تریت پلیس با آهنگهای موسارت و بتهوون

بن - ایرنا: به نوشته یک روزنامه آلمانی، مقامات انتظامی ترکیه در نظر دارند از این پس، برای تربیت نیروی پلیس از آهنگهای موسارت و بتهوون استفاده کنند. روزنامه‌دی‌ولت در شماره‌روز چهارشنبه خود می‌نویسد: پلیس ترکیه به خاطر اعمال خشونت در برخورد با راهپیمایان در افکار عمومی بدنام و انگشت‌نما شده و در نظر دارد از موسیقی موسیقیدانان مشهور آلمانی برای تربیت و آراش بخشیدن به نیروهای انتظامی خود استفاده کند.

«دی‌ولت» به نقل از فرمانده نیروهای انتظامی در آنگار می‌افزاید: استفاده از آهنگهای «بتهوون» و «موسارت» موجب کاهش فشارهای روحی نیروهای به نوشته «دی‌ولت» و «موسارت»، قرار است آهنگ‌های موسیقیدانان مشهور، با توسط ضبط صوت از داخل وسایل نقلیه نیروهای پلیس پخش شود و با اینکه با گوش‌های مخصوص که در داخل کلاه خودها تعبیه شده، مورد استفاده قرار گیرد.

مرگ همزمان دوقلوها

دو خواهر دوقلو به نام «آلین» و «سرلین» در یک روز و تقریباً یک ساعت، در نقطه از جهان از دنیا رفتند. مرلین که نسبت به خواهر دیگر، هفت دقیقه بزرگتر بود، در ایسلند زندگی می کرد و «آلین» سالها بود که در استرالیا می زیست و معلم یک مدرسه هنری بود.

آن دو سالها از همدیگر دور بودند و گاهی تلفنی باهم صحبت می کردند. در یکی از این گفت و گوهای تلفنی بود که دو خواهر اعتراف کردند به سرطانی خون مبتلا شده‌اند و شیمی درمائی می‌شد.

برپرویز، دو خواهر در فاصله زمانی یک ساعت گذشتند. مرلین در ساعت ۶ در بیمارستان مجنر در گشت، و آلین در ساعت ۱۶ و ۳۰ دقیقه، وقتی با آمبولانس به سوی

طنز

در سفر نوروزی

و فغان بر آوردند که: «آوخ آوخ» بسی خسته شدیم از کار گران و هیچ‌مان چاره نباشد از استراحت کردن و استخوان سبک گردانیدن و مارا باید که خواه نخواه به پاترول روهوار سوار بشویم و به سوی شمال در تازیم و در ویلای رایگان که به جهت ما معین گردانیده‌اند، لنگر اندازیم تا سیزده روز و چون من ایشان را گفتم: آخر مرا هم از این نوروژ، نصیبی باید، گفتند: نیکو گفتی و ما تو را باطل نگذاریم و کاری سترگ در کف تو بسپاریم. پس کلید خانهٔ خوش مرا دادند که: بر گیر و در خانهٔ ما باش تا سیزده روز و چشم تیز کن و در رنگر که چون دزد بخواد که در اید و کالا ببرد، بر جبهی و دستگیر کنی. و چون گریسته‌شوی، در سر یخچال رو و هر آنچه بیایی بی‌مضایقه بخور. و در یخچال چشم نبود. و من این [نامه] نوشتم، تا چه فرماید. تمهٔ

رئیس، نامه بخواند و بسی در وی سی سال و نام وی قنبر. و در این سی سال، رتسان بسیار دیده بود و از ایشان طعن بسیار خورده و رنج بی‌شمار برده. پس چون گردش زمـین و حرکت زمان مکرر شد و خورشید تابان در ژرفای آسمان ارتفاع گرفت و جهان به سوی اعتدال ربیعی پیش رفت و نزدیک شد که گاو زمین، کرهٔ خاکی را به جالاکـی از این شاخ به آن شاخ بیندازد و سال، دیگر گردد، این کارمند نامه براند به آن رئیس و در آن نامه، مبالغهٔ بسیار کرد و تهتیب بسیار نوشت و نوشت:

اما بعد... بداند و آگاه باشد که من به سی سال در این خدمت بوده‌ام و رتسان بسیار بر سر من آمده است. و جز این نبوده است که ایشان در همه وقت سال، کار در کف من سپرده‌اند که: با کفایتی؛ و بار بر گردهٔ من نهاده که: پر استقامتی؛ و خود به سمینار و بورس و اجلاس مشغول که: این کار مصلکست است و معطل نشاید گذاشت. و قضا را در آن سی سال، همواره اتفاق چنین افتاد که چون تعطیلات نوروزی در رسید، ایشان دستی بر کمر زدند و دستی بر پیشانی

گوناگون

باند‌های موادمخدر زندان‌های انگلیس را

کنترل می‌کنند

لندن - ایرنا: «ویودر-مرزبوام» بازرس کل زندانهای انگلیس روز سه‌شنبه اعلام کرد: وضعیت زندان‌های این کشور بحرانی است و توسط باندهای موادمخدر کنترل می‌شود.

به گزارش رسانه‌های گروهی انگلیس وی که خطاب به یک کمیته پارلمانی سخن می‌گفت اظهار داشت: حدود ۱۰ دلال موادمخدر در هر زندان کشور فعالیت دارند که در امنیت کامل به فعالیت‌های غیرقانونی خود در داخل زندان ادامه می‌دهند. به گفته ناظران سیاسی، اظهارات بازرس کل زندان‌ها، نشان‌دهای از استیصال سیستم زندان‌های انگلیس در رویارویی با روند افزایش سریع شمار زندانیان است. شمار زندانیان انگلیس ۶۴ هزار و ۹۹۹ نفر اعلام شده در حالی که آمار مربوط به ۴ سال قبل تنها ۴۸ هزار و

استفاده از نام مردگان برای دریافت موادغذایی از دولت آمریکا

ایالت‌های نیویورک، کالیفرنیا، تگزاس و فلوریدا موارد تقلب فوق را که حجم مالی آنها به ۸/۵ میلیون دلار می‌رسد، کشف کرده‌است.

چهار ایالت مذکور پرجمعیت‌ترین ایالت‌های آمریکا هستند که حدود یک سوم از کوبهائی موادغذایی مجانی برای ساکنان آنها صادر می‌شود.

در آمریکا به ۴/۲۰ میلیون نفر که نیازمند محسوب می‌شوند، از این نوع کوبه‌ها داده می‌شود. ارزش کوبه‌ها برای مصرف هر ماه یک نفر ۷۲ دلار است.

سال گذشته نیز اداره حسابرسی آمریکا کشف کرده بود که ۱۲ هزار نفر از زندانیان این کشور هنوز در لیست دریافت‌کنندگان کوبین موادغذایی قرار دارند.

چهره ها و خبرها

«**پینوشه**» **کناره‌گیری می‌کند**

□ژنرال «او گسئو پینوشه» ژنرال

سالخورده ششپای طی مراسمی در سانتیاگو اعلام کرد که از سمت فرماندهی نظامی خود کناره‌گیری می‌کند.

۱.دسخهٔ کمیتهٔ بورس‌ها؛ دیگر سفرهای آژاور
۲.بارگاه؛ بارند، جای بار
۳.یک کلمهٔ ناخواص
۴.دسخهٔ کارگرنی: ایشان را بری تو و اخمت (با) مردمان این ولایت، زنده نگذار.
۵.در نسخهٔ اصلی؛ مارا، ولی تو، زنده بجا.
۶.عبارت الحاقی و من تو را یادایش نیکو دهم از محل اعتبار برمی‌گه.

پینوشه که به عنوان یکی از بر سابقه‌ترین دیکتاتورهای کشورهای لاتین آمریکا شناخته می‌شود، روز سه‌شنبه در مراسم تودیع در آکادمی نظامی پایتخت شیلی، با الحقی تار آود تصمیم خود را مصبی بر کناره‌گیری از فرماندهی نظامی اعلام کرد.

سخنان پینوشه در حالی ابراز می‌شد که تظاهرات خونینی با شرکت صدها تن علیه‌وی در سانتیاگو به‌راه افتاده بود. وی به کشتن بیش از سه هزار نفر از مخالفان سیاسی خود متهم است. او که ۸۲ سال دارد، به عنوان یک سناتور مادام‌العمر به انجام وظیفه مشغول خواهد شد.

اطلاعات پزشکی

از دست رفتن آب بدن

در کودکان را جدی بگیرد!

کم‌آبی یا دهیدراسیون، از دست رفتن بیش از حد مایعات بدن است و علت آن این است که بدن بیشتر از مقداری که مایع دریافت می‌کند، مایع از دست می‌دهد. هنگامی که مقدار زیادی مایع دفع شود، آب، مواد معدنی و نمکهای لازم برای سلامت بدن نیز به‌همراه آنها دفع خواهند شد. و بنابراین ممکن است بدن دچار کمبود بشود.

عوامل بسیاری منجر به از دست رفتن بیش از حد آب، مواد معدنی و نمک می‌شوند. اسهال، استفراغ و تعریق زیاد، علل شایع کم‌آبی هستند. بیماریهایی که موجب افزایش تعداد تنفس می‌شوند، نظیر برونشیت و آسم باعث می‌شوند بخار آب از شش‌ها زیاد دفع شود و بدین ترتیب کم‌آبی ایجاد می‌شود.

بیماریهایی مانند دیابت نیز که موجب افزایش ادرار می‌شوند، کم‌آبی ایجاد می‌کنند. هر قدر کودک خردسال‌تر باشد، کم‌آبی سریعتر اتفاق خواهد افتاد. نوزادان نوزس ممکن است ۱۲ تا ۲۴ ساعت پس از شروع علت کم‌آبی (اسهال و استفراغ) دچار این وضعیت شوند. کودکی که مایعات اضافی دفع نمی‌کند، بندرت با کم‌خوردن مایعات ممکن است دچار کم‌آبی گردد. زیرا ایجـز در نوزادان و کودکانی که دیابت دارد، کلیه می‌توانند خودشان را با مقادیر کمتر مایعات تطبیق دهند.

علامی؛ یکی از نشانه‌های کم‌آبی، کم شدن حجم ادرار است ولی در موارد دیابت با اینحال که فرد کم‌آب است ادرارش زیاد می‌شود. کودک خردسالی که شش تا هشت ساعت ادرار نمی‌کند و یا کودک بزرگتری که ده تا دوازده ساعت ادرار نمی‌کند، ممکن است دچار کم‌آبی شده باشد. در چنین شرایطی ادرار کودک ممکن است تیر تیرنگ و بدبو باشد. علام دیگر عیـارتند از: چشم‌های فرورفته، گیجی، تنفس سریع با کند، گریه بدون اشک، فرورفتگی منجـاج، مخاط دهان در هنگام لمس خشک به قطر می‌رسد و کم‌آبی (خاصیت اورتجایی) کمتر از حالت عادی است.

مراقبت‌ها؛ اگر کودک علام کم‌آبی نشان داد با پزشک کمتر مایعات تطبیق دهد. اگر کودک استفراغ هم می‌کند ابتدا استفراغ را درمان کنید و بعد کم‌آبی را درمان کنید. باید کودک را تشویق نمائید که مایعات بیشتری بنوشد. بهترین مایعات برای کودک، محلول‌های الکترولیتی است که قند و نمک لازم را نیز دارد. مایعات دیگری که می‌توانند مفید باشند عبارتند از: دسرهاي لاتینی، چای کم‌رنگ، آب میوه و نوشابه‌های گازدار.

روز شمار وقایع مهم قرن

۴۵۹

قرن بیستم: ابتدائات آنها

یک‌خانواده‌فرانسوی از آغاز قرن بیستم را باشرح مساجر‌های دوبرادر به شیوای واقعیت‌گرا به‌صورت

در فیزیک؛ جوزف ویوسن، دانشمند ۵۶ساله آمریکایی و سرپرست انستیتیوی فنی پیتسبورگ که‌در آزمایش‌های فزضیه‌مکانیک‌موچر راه‌اثبات‌رسانید. نوعی پژوهش علمی تجزیه‌و تحلیل کرده‌است.

در شیمی؛ نورمن هاورث، پژوهشگر ۵۴ساله انگلیسی،و استاد دانشگاه بیرمنگام، وی سالها به تحقیق درباره‌موادفندی وچگونگی ترکیبات‌و انواع مختلف آنها پرداخت‌و در ضمن اولین پژوهشگری است که‌موفق به کشف ترکیب شیمیایی «ریتانین (ت)» شدو آن را به‌طور مصنوعی در آزمایشگاه تولید کرد.

در پزشکی و فیزیولوژی؛ فن‌ناجیر ایلِت، پز شک مجاری ستانی، به‌خاطر تحقیقاتش در طب گیاهی، جایزه‌صلح؛ در لیسه‌سیل چلود، سیاستمدار بریتانیایی، به‌خاطر تلاش‌های بی‌گیریش در حفظ صلح جهانی و اقداماتی که‌در جامعه‌ممل‌برای جلوگیری از جنگ‌و خون‌ریزی در مناطق مختلف جهان به‌عمل آورده است.

سبز دوم دسامبر؛ نیروهای ژاپن، شهر «نانجینگ» را به‌تصرف خودرد آوردند.

چهاردهم دسامبر؛ یک دولت ژاپن اگر در یک قدرت راه‌دست گرفت و اداره تمامی مرزهای شمال چین را به کنترل خوددر آورد.

ششازدهم دسامبر؛ یک‌قایق تویدار آمریکایی، در نزدیکی آب‌های نانجینگ توسط هواپیماهای ژاپن بمباران و غرق شد.

بیستم دسامبر؛ «اریک‌لوندرف» ژنرال آلمانی در گذشت.

بیست و یکم دسامبر؛ «فرانک بلنلیگر کیلوگ» سیاستمدار آمریکایی در گذشت.

خلیان زن ر کورد هوا نوردی مردان را شکست
۲۳ دسامبر ۱۹۳۷

«هاریز هیلز» بانوی هوا نورد فرانسوی که باهوایپمای یکفهرهمل کوردون به‌قدرت ۲۲۰اسب‌ایارس به‌مقصد خاور دور پرواز کرد،دیو، پس از ۹۲ ساعت در فرودگاه سلیگون به‌زمین نشست و بااین موفقیت ر کورد جدیدی پروازهای طولانی از خود به‌جا گذاشت که تاکنون مردان خلیان هم به آن دست نیافته‌اند.



طول مسافت این پرواز موفقیت آمیز از فرانسه تا

هندوچین معادل ۱۱۴۳۵ کیلومتر بود که «هاریز» باایموند آن در ۹۲ ساعت، یعنی کمتر از روز، در حدود۶ ساعت ر کورد پیشین را شکست. آن کورد را یک خلیان مرده‌نام «آندره ژایی» در سال پیش از خود به‌جا گذاشته بود.

جدول شماره ۹۳۸

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱														
۲														
۳														
۴														
۵														
۶														
۷														
۸														
۹														
۱۰														
۱۱														
۱۲														
۱۳														
۱۴														
۱۵														

غش - چین و چروک پوست ۵.مقام و مرتبه - نوعی جنگ‌افزار قدیمی و از لوازم درویشی - زمین به گوش آذری درسی - سرشت و طبیعت - اشاره به نزدیک آسمان - پیامبر به زبان اوستایی ۳-طولانی‌ترین دوی استقامت - تباه و هلاک شدن - ضربه‌ای با یا ۴.میوزالژلک رامی گویند - حیرت و تعجب - از گل‌های خوشبو - طناب و افسار ۵.القباوی موسیقی - از شهرهای استان همدان - پوششی برای در و پنجره ۶-کشتیبدن و استعداد دادن - می‌گذارد تا در بند کشند - شیفته‌و سرگشته از عشق ۷-یکی از دو فرشته مغضوب و معلق درجه‌بال - از صنایع بسیار مهم و آینده‌ساز برای جامعه - ناشنا ۸-خشک و سفت - فرنگی‌ها می‌گویند آرشبو - نسبت همسر اول به همسر دوم آقا ۹-زیرا مانده - صدای قلم بر روی کاغذ - رنگ و روغن ۱۰- محله و ناحیه - پنهان داشتن - عزیز عرب ۱۱-از انواع قالیهای شعری - برای ایمنی از ضرورت‌های ارتدگی است - حرف ندا ۱۲-سخنان پیماز گونه - بانگ و آواز - در خانه است و شاعر گردجهان می‌گردد - از افعال غیرمصرف نافی حال ۱۳-پاک و پاکیزه - بخیل و خسیس - شهر رزتن ۱۴-زیاست و بزرگی - از سبایدنی‌ها! - بستر و تشک ۱۵-نویسنده انگلیسی خالق «تصویر دوران گری» - رها شدن

●**عمودی:**

۱- کوهنورد مشهور انگلیس و نخستین انسانی که همراه دانشمند در سال ۱۹۵۳ قله اورست را فتح کرد - مثل و مانند ۲-بیماری و درمندی - خانه تر کمن - زمانی از نیکلای گسگول ۳-رود مصری - زنگ و درای - از پایتخت‌های آسیای ۴-پرچم - عصب - بیماری

۱- کوهنورد مشهور انگلیس و نخستین انسانی که همراه دانشمند در سال ۱۹۵۳ قله اورست را فتح کرد - مثل و مانند ۲-بیماری و درمندی - خانه تر کمن - زمانی از نیکلای گسگول ۳-رود مصری - زنگ و درای - از پایتخت‌های آسیای ۴-پرچم - عصب - بیماری

حل جدول شماره ۹۳۷

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱														
۲														
۳														
۴														
۵														
۶														
۷														
۸														
۹														
۱۰														
۱۱														
۱۲														
۱۳														
۱۴														
۱۵														

5ETTELA’AT



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمریکا

واژه نگار

Vazhe Negar
FOR Windows ©

ماژنگار فارسی

The Persian/English Word Processor

آسانترین، ارزانتترین و زیباترین

نوشت افزار کامپیوتری برای ویندوز

فقط ۹۹ دلار

برای خرید نرم افزار ماژنگار فارسی



شرکت واژه نگار هیچ نمایندگی قانونی در ایران ندارد و تمام نسخهای موجود در بازار ایران را غیرقانونی و کلاهبرداری می نماید.

نرم افزار فارسی برای مکتناش نیز موجود می باشد

Tel: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200

Eastern Languages™

e-mail: easternl@itsnet.com

P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502



آمریکا

مراکز آموزشی

دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره های لیسانس، فوق لیسانس و

دکتر با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجو می پذیرد:

رشته های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه شناسی و روانشناسی.

سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ التحصیلی شود.

از علاقمندان تقاضا می شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

9581 W. PICO BLVD.

LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.

تلفن: ۰۳۰۴-۵۵۱-۳۱۰

آمریکا

حزکتی نوین در پیوند فرزند انمان با زبان فارسی

آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح
آموزش اعداد و شمارش فارسی
آموزش شکل های ساده هندسی
آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان
تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی
بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک
قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق
تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی
آزمایش شده توسط کودکان ۴ تا ۱۰ ساله
«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»

بازی کامپیوتری

New Version, up to 10 Educational games!

هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.

«استاد ایرانی دانشگاه استنفورد»

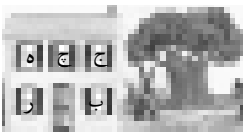
1-888-ANDISHEH
FAX: (650)856-8201

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

Visit our web page
for a Collection
of Persian Software
ProductsWINDOWS
CD-ROMMultimedia
Gameکارتهای اعتباری
VISA/Master card پذیرفته می گردد.

نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (اروپا)

آلمان

امور حقوقی

موسسه حقوقی هوکینگ

HEUKING KÜHN LÜER HEUSSEN WOTJEK
LAWYERS PUBLIC ACCOUNTANTS TAX ADVISORS
FRANKFURT DUSSELDORF COLOGNE HAMBURG BERLIN MUNICH CHEMNITZ DRESDEN POTSDAM

Europe - Iran

Cross-border Commercial Transactions

Foreign Investment in Iran Buy-Back Financing

International Joint-Ventures Corporate Law

Investment in Iran's Free Trade/Industrial Zones

For further information please contact:

Dr. Sassan D.Khatib-Shahidi

دکتر ساسان خلیط شهیدی

Lindenstrasse 37, 60325 Frankfurt am Main, Germany

Tel: + 49 69 97561 205 Fax: + 49 69 97561 200

MEMBER OF THE DENTON INTERNATIONAL GROUP OF LAW FIRMS

BARCELONA BEIJING BRUSSELS HONG KONG COPENHAGEN LONDON

LOS ANGELES MADRID MOSCOW OSLO PARIS PRAG SINGAPORE TOKYO VIENNA

انگلستان

مواد غذایی

شرکت گرورنج GROWRANGE LTD.

نماینده انحصاری کلیه محصولات غذایی مهسان (ترشیجات،

انواع سس ها و غیره) در اروپا و سایر کشورها

نماینده انحصاری کلیه صادرات شرکت سبب سرخ

(میوهجات و خرما) در اروپا و سایر کشورها

سفارشات از یک پالت تا یک کانتینر از همه جای دنیا پذیرفته می شوند

برای جزئیات بیشتر و دادن سفارش لطفاً با تلفن و فکس دفتر مرکزی

شرکت گرورنج در لندن تماس بگیرید.

GROWRANGE LTD.

Prospect House, 67 Boston Manor Road

Brentford, Middlesex TW8 9JQ, UK.

TEL: +44 - 181-569 7000, FAX: +44 - 181 - 560 9292

آلمان

فروشگاه

پارس بازار (هانور)

محل عرضه محصولات غذایی

ایران

به قیمت تجارتی

و بخش مستقیم در کلیه شهرهای آلمان

با سرویس رایگان

قبول سفارشات:

Tel: 0511/713302, 0172/5434546

Fax: 0511/713158, 0172/5433606

آمریکا

آژانس مسافرتی

آژانس مسافرتی اسکای ویز

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکتهای هواپیمایی

برای تهیه بلیطهای مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و

همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.

نماینده شرکتهای هواپیمایی

عرضه کننده ارزاترین بلیط رفت و برگشت برای مسابقات جهانی کشتی در اکلاهما

KLM, Air France, British Airways

Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline

SKYWAYS TRAVEL

301 South Tryon St. Suite 75

Charlotte, NC 28202

Tel: 704 - 370 - 0054

Fax: 704 - 370 - 0055

شرکت مسافرتی رویال

قیمتهای باور نکردنی خود را برای نوروز تقدیم می کند

نیویورک-تهران-نیویورک

فقط ۷۵۰ دلار

برای مسافرتهای داخلی و بین المللی با ارزانترین قیمت با ما

تماس حاصل فرمائید

قیمت مخصوص برای حج و حج عمره

تمام وسائل با نازل ترین قیمتها

دنیا با کمترین هزینه ارسال می نمائیم

برای اطلاعات بیشتر با تلفنهای زیر تماس حاصل فرمائید:

تلفن: ۸۲۸۸ - ۹۲۲۲ - ۳۱۲ (۳۱۲)

فکس: ۸۳۸۸ - ۹۲۲۲ - ۳۱۲ (۳۱۲)

تلفنهای رایگان: ۴۹۷۸ - ۶۳۳ - ۸۰۰ - ۱

۸۴ - ROYAL - ۸۰۰ - ۱

ENGINUITY SEARCH, INC

نامی شناخته شده و موفق در آمریکا به سرویستی آقای اسماعیل فریانی

دوستان عزیز و هم وطن

اگر در جستجوی ایده بهتر و مطمئن تر و شغل مناسب و درآمد پتری در زمینه های

کامپیوتری زیر هستید و حداقل دو سال سابقه مهندسی در هر یک از این رشته ها را

دارید، با مهندسین مشاور ما که از سال ۱۹۸۴ تاکنون موفقیتهای بی نظیری در این

باره کسب نموده اند تماس حاصل فرمائید.

Following development position are available nationwide from senior

to management level: H/W (ASIC & Board) design with experience in

Quick Logic, Actel, Xilinx, PAL, using Verilog & Synopsys, etc; H/W

communication (Ethernet, Token Ring, FDDI, ISDN & ATM, etc),

tools development (VHDL/Synthesis, ATPG) S/W in a variety of

LAN/WAN environments such as Frame Relay, SMDS, TCP/IP,

SNMP, IPX, etc. and in GUI, Windows, Real-time OS, Device Driver,

Diagnostics, DSP and imaging, Database, all in C++, C and Assembly.

Also available are S/W & H/W Support and Technical marketing.

E-Mail: Enginuity @ World. Std. Com

76 BEDFORD ST. SUITE # 30 LEXINGTON MA 02173

Tel: (781)862-6300 Fax: (781)862-2111

آژانس مسافرتی

آلمان



آژانس مسافرتی

پارس تراول

به مدیریت علی ولانی

«پروازهای مناسب به کلیه

نقاط جهان با شرکتهای معتبر

هواپیمایی، قبل از تهیه بلیت با

ما تماس حاصل نمائید:

تهران: یکسره از ۴۹۹ مارک،

دوسره از ۶۸۰ مارک

نیسبورگ، واشنگتن: یکسره از

۴۴۹ مارک، دوسره از ۴۵۹ مارک

تورنتو: یکسره از ۴۹۹ مارک،

دوسره از ۵۴۹ مارک

لندن: یکسره از ۱۲۹ مارک،

دوسره از ۱۹۹ مارک

پانکوک: دوسره از ۷۵۹ مارک،

لوس آنجلس: دوسره از ۷۹۹

مارک، بمبئی، دهلی و

کراچی: دوسره از ۸۹۹ مارک

قیمت استثنایی لوفت هانزا از کلیه

شهرهای اروپا و آلمان به تهران ۱۱۹۹

مارک با حمل ۳۰ کیلو بار مجاز.

پارس تراول مشاور شما در امور

مسافرتی، بار و بیمه های مسافرتی، سفرهای

حج عمره واجب

PARS Travel

Reise & Fracht Service GmbH

Wiesenhitzenplatz 39, 60329 Frankfurt

Tel: 069 / 230882 - 83 (فرانتفون)

Fax: 069 / 230613



رستوران

فرانسه

خانه ایران-پاریس

رستوران

گلستان

با بهترین

غذاهای

اصیل ایرانی

گوشت حلال

شماره ۶۷

خیابان

شانزه لیزه

تلفن:

۰۱۴۲۲۵۶۲۹۰

فکس:

۰۱۴۲۲۵۹۹۴۲

رستوران

انگلستان

رستوران یاس

در لندن

لذیذترین غذاهای خانگی

ایرانی با نازل ترین قیمتها

با گوشت حلال

رستوران یاس برنده عنوان بهترین

رستوران خاورمیانه ای سال

۹۷ از طرف مجله تایم اوت لندن

رستوران یاس از ساعت

۱۲ ظهر تا ۵ صبح باز است

Yas Restaurant

7 Hammersmith

Road, London W14 (لندن)

Tel: 0171-603-9148

0171-603-3980

قابل توجه مشتاقان مسابقات فوتبال

آژانس مسافرتی آرتمیس بهترین برنامه برای شرکت در مسابقات تیم ملی ایران

در فرانسه را تقدیم می کند:

سفر ۱۷ روزه و اقامت در هتل های چهار ستاره با صاحبانه، بلیط هواپیما از هر نقطه امریکا، ایاب و

ذهاب از فرودگاه به هتل و از هتل به استادیوم بازی های ایران (هر سه بازی ایران با یوگسلاوی،

آمریکا و آلمان)

همه و همه فقط ۲۱۹۵ دلار

سفر ۱۰ روزه با شرایط فوق و شرکت در دو بازی (ایران با آمریکا و آلمان)

فقط ۱۹۹۵ دلار

سفر ۱۶ روزه بدون هواپیما (شامل بلیط هر سه مسابقه ایران)

فقط ۱۴۹۵ دلار

سفر ۹ روزه بدون هواپیما (شامل بلیط دو مسابقه ایران)

فقط ۱۲۹۵ دلار

بلیط محدودیت جا و زمان قیمت های فوق از ۱۵ مارس افزایش می یابد. قیمت های فوق

شامل مالیات و سرویس به میزان ۲/۵٪ نمی باشد.

شماره تلفنهای تماس و رزرو جا:

۸۸۸-۹۰۰-۱۹۹۸ یا ۸۱۸-۹۰۶-۷۰۴۳

ARTEMI TRAVEL 15720 Ventura Blvd Suite 214, Encino, CA 91436

آلمان

خدمات حمل و نقل



آژانس باربری و خدمات گمرکی دناترانس

آژانس باربری هوایی، دریایی و زمینی به سرتاسر جهان

در فرانکفورت

ارائه سرویس و خدمات گمرکی و مشاور شما در امور باربری، گمرکی،

ترخیص کالا، بیمه باربری و اضافه باری و معاملات اعتباری (LC) با

مناسبترین قیمتها در هر زمان و مکان و در اسرع وقت

DENATRANS A. KHODAKHAST

Zollservice & Transporte

Giessfeldstr. 13 A 60488 Frankfurt/M

TEL: (069) 787969 Fax: (069) 7892278

آژانس هواپیمایی

ایتالیا

PERS VOYAGE

تأسیس ۱۹۷۴

23 YEARS OF SERVICE & RE-

LIABILITY ALL FARES ARE SUB-

JECT TO CHANGE OR CANCELA-

TION WITHOUT PRIOR NOTICE

OFFICE IN

BOCARATON-LOS ANGELES-NEW

YORK-WASHINGTON-ROME

به زبان فارسی با ما تماس بگیرید

و قبل از خرید هر نوع بلیط قیمت های پرس وایاژ را مقایسه فرمائید

NEW YORK 780,000 LIRE دوسره

TEHRAN 800,000 LIRE دوسره

63 VIALE XXI APRILE

0163 ROME - ITALY

PH: 39-06-44242941

FAX: 39-06-4424-2944

PARIS 350,000 LIRE دوسره

ABUDHABI 750,000 LIRE دوسره

حج

حج بیت الله الحرام

کاروان حج یاران، برای پنجمین بار متوالی آمادگی خود را جهت

ثبت نام از متقاضیان حج واجب سال جاری که مقارن با اوایل ماه

آوریل ۱۹۹۸ می باشد اعلام می دارد.

برای آسایش حجاج هتلهای شهیدو له که در نزدیکی حرمین

شریفه قزو دارد در نظر گرفته شده است (به فاصله کمتر از پنج

دقیقه به حرمین شریفه)

علاقتمندان برای کسب اطلاعات بیشتر با تلفن و یا فکس زیر

(در آمریکا) تماس حاصل فرمائید:

تلفن: ۹۹۱-۵۷۷۴-۹۹۱ (۲۰۲)

فکس: ۵۹۰۲-۹۹۱-۹۹۱ (۲۰۲)

فروشگاه

بلژیک

«طوفان»

Moscow reassures Tehran on nuclear cooperation

TEHRAN - Deputy head of Iran’s Atomic Energy Organization (IAEO) Assadollah Sabouri and Russian Atomic Energy Minister Yevgeny Adamov in a meeting in Moscow on Wednesday explored ways of continuing cooperation in setting up Bushehr nuclear power plant.

Adamov said that if Ukraine refuses to deliver tourbines needed for the nuclear power plant’s generators, Russia itself will manufacture such equipment, IRNA reported from Moscow.

He said that Ukraine’s recent decision will leave no impact on the establishment of the power plant.

He invited the IAEO head Gholamreza Aqazadeh to pay an official visit to Russia in May.

President Khatami:

Iran seeks expansion of ties with Persian Gulf states

TEHRAN - Iran’s President Mohammad Khatami on Wednesday approved of formation of committees to seek practical ways of expanding Iran’s relations with the Persian Gulf littoral states.

Receiving a group of Iranian ambassadors to the Persian Gulf states, the president underlined the need for cooperation with those states in political, economic and technical fields on the basis of mutual respect, IRNA reported.

The president also said that measures should be taken to see to the affairs of Iranian nationals living in the Persian Gulf states.

In the meeting also at-

tended by ministers of labor and social affairs, cooperatives and, road and transportation, Foreign Minister Kamal Kharrazi gave a report on the recently concluded seminar on ‘Persian Gulf and Iran’s relations with the regional countries.

Meanwhile, the advisor to spokesman of the Iranian government on Tuesday night stated that the Islamic Republic of Iran seeks “relations based on understanding and brotherhood” with the regional Arab states and groupings such as the Persian Gulf Cooperation Council (PGCC).

Mohammad Sadeq Hosseini made the state-

ment in a telephone interview with the Kuwaiti TV network.

Terming establishment of merely economic relations as “insufficient,” the Iranian official stressed that Iran also seeks to expand its cultural cooperation with countries such as Kuwait.

“Besides economic and commercial exchanges, Iran and PGCC states can consolidate their ties through cooperation in culture, press, cinema and arts,” Hosseini said.

The official further told the Kuwaiti TV that Iran, as the chairman of the Organization of the Islamic Conference does its utmost to establish peace and security in the region.

Shamkhani:

Iran not threatened by any foreign country

TEHRAN - Iran’s Defense Minister Rear Admiral Ali Shamkhani, here on Wednesday stated “Iran is not threatened by any foreign country, but as long as we insist on our faith, we need to be prepared to defend against various threats.”

Addressing an audience of students at Imam Sadeq (a.s.) University, Shamkhani highlighted the importance of vigilance and full preparedness on part of the Iranian armed forces to confront any possible foreign threats, IRNA reported.

The minister further referred to national unity as the main deterrent against any threats against the Islamic Republic of Iran.

Turning to domestic politics, Shamkhani dismissed the allegations that forces not loyal to values of the Islamic Revolution have risen to prominence in the society. Shamkhani however cautioned against in-

attention to any existing deviations in the society, adding that such problems should be addressed at their roots.

In another development, Commander of the Islamic Revolution Guards Corps (IRGC) Major General Yahya Safavi said here on Wednesday that the IRGC is ready to counter any hostile foreign movement.

Reminding Iran’s geo-

political status in the Persian Gulf, Safavi predicted that the Middle East, Central Asia and the Caucasus would be among major “tension-ridden” spots of the world.

Oil Ministry official:

Iran should increase its oil output by 2015

TEHRAN - Iran should increase its oil production capacity up to seven million barrels per day by 2015 in order to preserve its 14.3 percent quota at the OPEC.

Hussein Kazampour Ardebili, senior advisor to the oil minister, told reporters here on Wednesday that it is necessary for Iran to increase its oil production capacity

considering other OPEC members’ efforts to raise their output in order to get more shares of the market, IRNA reported.

He said that Iran’s oil production capacity is predicted to amount to 4.5 million barrels per day by the end of the Second Five-Year Economic Development Plan (1995-1999).

He added that the Islamic Republic of Iran should adopt measures speedily to attract foreign investments to its oil sector.

Iranian representative:

Iran focused extensive efforts on campaign against drug abuse

TEHRAN - Iran has focused all its extensive efforts on campaign against drug trafficking and abuse, said Iranian representative to the U.N. commission on campaign against drug trafficking, Mohammad Fallah on Wednesday.

Fallah, also general secretary of the headquarters of campaign against drugs, said that Iran is a signatory to all international treaties on narcotic drugs, adding that his country is committed to all its international obligations in matters related to campaign against drugs at national and international levels.

The Iranian representative pointed to the martyrdom of a number of law enforcement personnel at the hands of drug trafickers every year, adding that the campaign costs Iran millions of dollars annually.

Giving the statistics, Fallah said Iran had seized over 162 tons of opium and 21 tons of morphine and heroin heading for Europe last year (1997).

He said that Afghanistan, Iran’s eastern border neighbor was the biggest producer of both opium and heroin in the world and as such the country was a major problem for the Islamic Republic of Iran.

Fallah stated that Iran

Netherlands inks agreement with Iran for agricultural cooperation

TEHRAN - Iranian Minister of Agriculture Issa Kalantari and the Dutch Farm Minister Jozias Van Aartsen Tuesday in Amsterdam inked a letter of understanding on the two countries’ cooperation in areas of agriculture, livestock breeding and fishery.

Heading a delegation from ministries of agriculture and construction jihad and accompanied by representatives from private sector, Kalantari arrived in the Dutch capital Monday evening at the official invitation of Aartsen, IRNA reported from Bonn. During the meeting, the Iranian and Dutch ministers reviewed promotion of bilateral cooperation in various fields of research, trade, agriculture, and fishery.

Shell delegation to arrive for talks on gas pipeline project

TEHRAN - A delegation from the Dutch-British oil company ‘Shell’ is soon to visit Tehran to talk with Iranian officials regarding the pipeline construction project to transfer Turkmen gas to Europe via the Iranian territory.

The statement was made by an official of the company Alan Weatherill who was talking to IRNA on the sidelines of the gas and oil exhibit in the Turkmen capital on Wednesday.

Following the agreement signed last December by Iran, Turkmenistan and Turkey regarding the gas transfer project, Shell was asked to perform the study phase of the project. Shell agreed to deliver its report on the technical and economic aspects of the project in six months.

Weatherill further told IRNA that the company’s negotiations with Tehran would focus on selection of the best route for the envisioned pipeline.

According to the Weatherill, Shell is also carrying out studies on the possibility of running the pipelines through the Caspian Sea.

When asked to comment on the best possible route for transfer of Turkmen gas to

Europe, the Shell official said that it’s not up to his company to make such decision. It’s rather the responsibility of the initiator of the project to determine the route based on its policies, he added.

Weatherill further stated that his company is presently engaged in negotiations with European customers as well as a Turkish oil company regarding the pipeline project. The implementation of the project depends on the amount of gas to be transferred via the pipelines and also the Turkish share of the Turkmen gas, the Shell official added.

Iran’s Oil Derivatives Distribution Company and the Oil Industries Engineering Company (OIEC) are representing Iran in the

oil and gas exhibit (TIOGE-98), which was inaugurated in Ashkhabad on Wednesday.

200 major oil companies from American, European and Asian countries are participating in the exposition.

Turkmen Oil Minister and Vice-President for Oil and Gas Affairs Sarajayev inspected the Iranian pavilion at the fair.

The Iranian companies have contributed to implementation of tens of big oil and gas projects, including Bandar Abbas refinery, Tabriz, Khorasan and Khangiran petrochemical complexes, Aghar and Dalan oil fields and Sarkhoun gas refinery, in Iran.

Majlis speaker:

Natural resources need to be preserved, protected

TEHRAN - Majlis Speaker Ali Akbar Nateq Nouri said on Wednesday that natural resources needed to be protected and preserved.

Speaking at a ceremony in which ownership documents of over 2 million hectares of land were given to tribal and rural groups, he told the model forest rangers and pasture keepers that measures needed to prevent destruction of forests and pastures.

The speaker stated that the green pastures were important belts for the expansion of agricultural activities, adding that safe-keeping of the pastures and proper exploitation of forests were important factors for the economic development of the nation.

Referring to the statistics of the destruction of forest land areas, the Majlis speaker stated that 33 percent of the forests had been ruined during the past decade and the area of forest land has been reduced to 12 million hectares from the original 18 million.

The speaker then said that advancements in the areas of technology and industries had contributed to the gradual denudation of the forests and pasture lands and had been the cause for augmentation of environmental pollution.

The Majlis speaker underlined that the legislative branch was ready to embark on the plan of enacting comprehensive laws for the preservation of forests and pasture lands.

Nouri then indicated that the smugglers of timber and wood were dangerous elements, regretting lack of uniform procedure in the judiciary system which has contributed to such a condition.

The speaker also said that people making use of the forests were stranger to nature and its phenomena. These people needed to be made aware of the issues related to the natural surrounding.

Foreign Ministry spokesman:

Iran all set to continue cooperation with Tajik government

TEHRAN - Expressing satisfaction over the materialization of a portion of stipulations of the national reconciliation committee, Foreign Ministry spokesman Mahmoud Mohammad here Wednesday night hailed appointment of Akbar Turajonzoda as the first deputy prime minister of the Republic of Tajikistan as a step toward practical step towards peace in Tajikistan.

The Foreign Ministry spokesman stated that Iran is all set to continue its cooperation with the Tajik government in a bid to help that country further materialize its peace objectives and development.

On recent developments in Sierra Leone, Mohammadi pointed out that Iran welcomed restitution of sovereignty of law and return of the Sierra Leonean president to his country.

The spokesman added that earlier Iran had also expressed concern and regret over the coup d’etat which took shape in Sierra Leone and now regards the reinstatement of the popular legitimate government in that country as a great success.

Iran, a strong trade partner for Poland

TEHRAN - Iran’s Ambassador to Warsaw Mohammad Taheri held talks on Wednesday with head of Poland’s Chamber of Commerce Andrzej Arendarski, on mutual commercial relations.

In the meeting, Arendarski called the Islamic Republic of Iran as a very strong trade partner for Poland, IRNA reported from Bonn.

The meeting aimed at further expanding trade cooperation between Iran and Poland, was warmly welcomed by the Polish official who expressed satisfaction with the recent political developments in

relations between Iran and European Union.

Expressing satisfaction with the current level of economic cooperation as well as political relation between the two countries, Arendarski invited his Iranian counterpart Alinaghi Khamoushi to visit Poland to establish the joint Irano-Polish chamber of commerce and attend the international trade fair to be held in Warsaw in January.

Referring to the 7th session of the joint economic commission scheduled to be held in Tehran, Taheri called for the active participation of the Polish businessmen and traders in the meeting.

Presidential advisor:

Iranian women hold high status in political, social spheres

TEHRAN - Iran’s presidential advisor for women’s affair, Ms. Zahra Shojaie, on Tuesday lectured a large gathering of Iranians at the Islamic Propagation Center (IPC) in a suburb of Washington DC, on the status of women in the Islamic Republic of Iran.

Ms. Shojaie made a comparison on the progress of women before and after the Islamic Revolution, specifically during the recent years, telling the Iranian audience that women were given low keyed posts before the revolution and were exploited in the commercials for the sale of products.

The advisor in women’s affair stated that today Iranian women are engaged in the political, social, economic and cultural spheres.

She said that the late Imam’s guidance was a major factor that changed attitudes of the Iranian men in relation to women in the nation, which also promoted Iranian women’s status.

Referring to illiteracy rate among women in the pre-revolution era, she stated that today Iranian women are proud to be serving at experts level, occupying high positions in public and private sectors, and representing the nation at the Majlis.

Ms. Shojaie, currently in the United States, arrived in Washington to present a lecture at the Center for Middle East Studies and at IPC.

Minister underlines expansion of ties with Islamic nations

TEHRAN - Ambassadors to Iran of Syria, Qatar and Sudan here Wednesday met separately with Minister of Culture and Islamic Guidance Ataollah Mohajerani who underlined the need for further expansion of relations between the Islamic Republic of Iran and other Islamic nations.

During his talks with Ayrrian ambassador Ahmad al-Hassan, the Iranian minister describing Iran-Syria relations as ‘strategic’, stated that the two countries needed to make efforts to upgrade their cultural ties equal to their existing political relations.

Al-Hassan on his part called for further promotion of relations in cultural and art areas, IRNA reported.

Mohajerani in his meeting with the Qatari Ambassador Ali abd al-Aziz al-Kuwari, emphasized on further expansion of relations with Muslim and Arab nations particularly the regional countries, saying that re-

lations between the regional Islamic nations should be so firm and unshakeable like the link between the worshippers in the lines of a congregation prayer that nobody would either dare or allow oneself or anyone else to disturb such relations.

In the meeting, al-Kuwari describing Iran-Qatar relations as ‘friendly’, callingd for further promotion of bilateral relations in cultural area.

The Iranian minister in his talks with the Sudanese Ambassador Ahmad Muhammad al-Shafei, described Tehran-Khartoum ties as ‘very close’, underlining that an expanded cultural relations would help the two nations bring about an atmosphere of yet closer acquaintance.

Mohajerani pointed out that the two countries journalists and writers were able to contribute to promotion of bilateral cooperation through their relations.

ETTELA’AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 939, FRIDAY, MARCH 13, 1998

Rafsanjani:

Internal security prerequisite for development

TEHRAN - Chairman of Iran’s Expediency Council Akbar Hashemi Rafsanjani, here on Wednesday said “the country owes its development and construction, especially in the deprived border regions, to appreciable security which is in great part the result of the efforts of the law enforcement corps.”

Addressing a group of the law enforcement commanders, Rafsanjani lauded the efforts and accomplishments of the force during the eight-year sacred defense and subsequently the construction era, IRNA reported.

“Given the circumstances when the enemies has adopted the goal of harming this divine system, the law enforcement forces as the reliable eyes of the system, shoulder a tough and sensitive responsibility,” Rafsanjani added.

Highlighting the need to strengthen the law enforcement corps, the former president called on the force to maintain its vigilance and not to lose sight of the importance of national unity.

Prior to Rafsanjani’s speech, the commander of the armed forces personnel, Brigadier General Lotfian, stressed the force’s readiness to carry out the directives of the Leader of the Islamic Revolution, Ayatollah Ali Khamenei adding “faith and spirituality constitute the best of supports for law enforcement forces.”

Goods exported to CIS via Billesavar Moqhan

TEHRAN - 70,000 tons of goods have been exported via the customs office of Billesavar Moqhan in the current Iranian year (ends March 21), said the Governor of the provincial town Hassan Hassani-Fard here Wednesday.

Interviewed by IRNA, he put the total value of the exported goods at Dirrs. 14.2 million. The goods exported included macaroni, potato, garlic, tomato paste, detergent and other food items.

Hassani-Fard said that Dirrs. 42,000 worth of goods were exported to the Commonwealth of Independent States (CIS) daily.

He added that also, 7,800 passengers as well as 52,500 foreign and 17,500 Iranian registered vehicles have crossed the customs this year.

Hassani-Fard also referred to shortages of storage space and passenger terminals, as some of the problems faced by the customs office and called on officials concerned to solve the problems.

ETTELAAT ON THE INTERNET
http://www.ettelaat.com